

5.12.2012

A7-0364/63

Amendement 63

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 30 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

5. Het beheersorgaan van de luchthaven brengt bij de nationale goedkeuringsautoriteit verslag uit over eventuele problemen met de verleners van grondafhandelingsdiensten of zelfafhandelende luchthavengebruikers op de luchthaven in kwestie.

Amendement

5. Het beheersorgaan van de luchthaven brengt bij de nationale goedkeuringsautoriteit verslag uit over eventuele problemen met de verleners van grondafhandelingsdiensten of zelfafhandelende luchthavengebruikers ***of de terbeschikkingstelling van gecentraliseerde infrastructuur*** op de luchthaven in kwestie.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/64

Amendement 64

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Op luchthavens met jaarlijks minstens 5 miljoen passagiersbewegingen of 100 000 ton vracht gedurende minstens de voorgaande drie jaar, stelt het beheersorgaan van de luchthaven of, voor zover van toepassing, de overheidsinstantie of een ander orgaan dat de luchthaven controleert, minimumkwaliteitsnormen vast voor de prestaties van grondafhandelingsdiensten.

Amendement

2. Op luchthavens met jaarlijks minstens 5 miljoen passagiersbewegingen of 100 000 ton vracht gedurende minstens de voorgaande drie jaar, stelt het beheersorgaan van de luchthaven of, voor zover van toepassing, de overheidsinstantie of een ander orgaan dat de luchthaven controleert, minimumkwaliteitsnormen vast voor de prestaties van grondafhandelingsdiensten en ***gecentraliseerde infrastructuur, na raadpleging met het comité van luchthavengebruikers. De door het beheersorgaan van de luchthaven vastgestelde minimumkwaliteitsnormen worden onverwijld ter kennis van de Commissie gebracht en aan de bevoegde autoriteit medegedeeld, die indien nodig, kan verzoeken om wijziging van deze minimumkwaliteitsnormen.***

Dergelijke normen sluiten aan op de veiligheidsregels, regelingen en beheerssystemen van de luchthavenexploitant en de betrokken luchtvaartmaatschappijen zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 216/2008.

Or. en

AM\921462NL.doc

PE493.736v02-00

5.12.2012

A7-0364/65

Amendement 65

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3. Verleners van grondafhandelingsdiensten en zelfafhandelende luchthavengebruikers moeten deze minimumkwaliteitsnormen in acht nemen. Bovendien moeten luchthavengebruikers en verleners van grondafhandelingsdiensten de in hun contracten vastgelegde minimumkwaliteitsnormen in acht nemen.

3. Verleners van grondafhandelingsdiensten en zelfafhandelende luchthavengebruikers **en het beheersorgaan van de luchthaven of, waar relevant, het beheersorgaan van de gecentraliseerde infrastructuur**, moeten deze minimumkwaliteitsnormen in acht nemen. Bovendien moeten luchthavengebruikers en verleners van grondafhandelingsdiensten **en het beheersorgaan van de luchthaven of, waar relevant, het beheersorgaan van de gecentraliseerde infrastructuur**, de in hun contracten vastgelegde minimumkwaliteitsnormen in acht nemen.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/66

Amendement 66

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. De minimumkwaliteitsnormen hebben met name betrekking op de volgende gebieden: operationele prestaties, **opleiding**, informatie en bijstand aan passagiers, met name als vermeld in Verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement en de Raad* en Verordening (EG) nr. 1107/2006 van het Europees Parlement en de Raad*, gezamenlijke besluitvorming (Collaborative Decision Making, CDM), veiligheid, beveiliging, noodmaatregelen en **milieu**.

Amendement

4. De minimumkwaliteitsnormen hebben met name betrekking op de volgende gebieden: operationele prestaties, **personeelsopleidingen, geschikte uitrusting**, informatie en bijstand aan passagiers, met name als vermeld in Verordening (EG) nr. 261/2004 van het Europees Parlement en de Raad* en Verordening (EG) nr. 1107/2006 van het Europees Parlement en de Raad*, gezamenlijke besluitvorming (Collaborative Decision Making, CDM), veiligheid, beveiliging, noodmaatregelen en **de naleving van milieueisen**.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/67

Amendement 67

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0364/2012

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

5. De minimumkwaliteitsnormen moeten eerlijk, transparant en niet-discriminerend zijn en de toepasselijke EU-wetgeving, inclusief Verordening (EG) nr. 261/2004 en Verordening (EG) nr. 1107/2006, onverlet laten. Ze moeten consequent, evenredig en relevant zijn voor wat de kwaliteit van de luchthavenactiviteiten betreft. In dit opzicht moet voldoende rekening worden gehouden met de kwaliteit van de douane-, luchthavenbeveiligings- en immigratieprocedures.

Schrappen

Or. en

5.12.2012

A7-0364/68

Amendement 68

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

6. De minimumkwaliteitsnormen moeten beantwoorden aan de door de Commissie vastgestelde specificaties. De Commissie krijgt de bevoegdheid om deze specificaties vast te stellen aan de hand van gedelegeerde handelingen overeenkomstig artikel 42.

Amendement

6. De minimumkwaliteitsnormen moeten beantwoorden aan de specificaties *in bijlage I bis*.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/69

Amendement 69

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0364/2012

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

7. Alvorens deze normen op te stellen, raadpleegt het beheersorgaan van de luchthaven **het comité van luchthavengebruikers en de verleners van grondafhandelingsdiensten.**

7. De bevoegde overheidsinstantie van de betrokken lidstaat legt rechtstreeks dan wel na kennisgeving door het beheersorgaan van de luchthaven **passende sancties op ingeval de minimumkwaliteitsnormen niet in acht worden genomen. De volgende procedure is van toepassing:**

Indien verleners van grondafhandelingsdiensten of zelfafhandelende luchthavengebruikers niet voldoen aan de minimumkwaliteitsnormen, informeert het beheersorgaan van de luchthaven hen onverwijld over de onvolkomenheden en stelt het een lijst op van de criteria die verbeterd moeten worden. Het stelt tevens het comité van luchthavengebruikers en de bevoegde overheidsinstantie van de lidstaat ervan op de hoogte dat de normen niet zijn nageleefd. Indien binnen zes maanden na het verzenden van deze lijst van criteria de verlener van grondafhandelingsdiensten of de zelfafhandelende luchthavengebruiker de minimumkwaliteitsnormen niet volledig in acht neemt, kan het beheersorgaan van de luchthaven, na raadpleging van het comité van luchthavengebruikers, zich tot de lidstaat wenden met het verzoek om die verlener van grondafhandelingsdiensten

AM\921462NL.doc

PE493.736v02-00

*of de zelfafhandelende
luchthavengebruiker een financiële
sanctie op te leggen dan wel een
beperking of een totaalverbod op te leggen
om grondafhandelingsdiensten te
verlenen in die luchthaven of op het
gehele grondgebied van die lidstaat.
Indien de lidstaat naar aanleiding van een
dergelijk verzoek van het beheersorgaan
van de luchthaven de nodige maatregelen
neemt, licht hij de Commissie en de
bevoegde overheidsinstantie hierover
onverwijld in.*

Or. en

5.12.2012

A7-0364/70

Amendement 70

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

7 bis. Het beheersorgaan van de luchthaven bepaalt de aard en reikwijdte van de voor elk van de minimumkwaliteitsnormen vereiste activiteiten in de door hem beheerde luchthaven. Het beheersorgaan van de luchthaven raadpleegt het comité van luchthavengebruikers over de definitie en reikwijdte van de beoordeling en de wijze waarop beoordeeld wordt of aan de minimumkwaliteitsnormen wordt voldaan. Voordat minimumkwaliteitsnormen worden ingevoerd krijgen alle verleners van grondafhandelingsdiensten en zelfafhandelende luchthavengebruikers een opleiding waardoor zij zelf in staat zijn naar behoren te beoordelen of aan de minimumkwaliteitsnormen wordt voldaan.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/71

Amendement 71

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 7 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

7 ter. Ten minste eenmaal per jaar licht het beheersorgaan van de luchthaven het comité van luchthavengebruikers in over de mate waarin de verleners van grondafhandelingsdiensten en de zelfafhandelende luchthavengebruikers de geldende minimumkwaliteitsnormen naleven.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/72

Amendement 72

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 7 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

7 quater. Onverminderd de leden 1 tot en met 7 van dit artikel houdt het beheersorgaan van de luchthaven bij de toetsing van de naleving van de minimumkwaliteitsnormen door de verlener van de grondafhandelingsdiensten het veiligheidsvraagstuk in het oog en neemt het gepaste maatregelen op grond van de gebruikelijke procedures wanneer het van oordeel is dat de veiligheid van de luchthaven wordt aangetast.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/73

Amendement 73

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Voorstel voor een verordening

Artikel 32 – lid 7 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

7 quinquies. Alle minimumkwaliteitsnormen, waaronder in voorkomend geval kwantitatieve criteria, worden voor het publiek beschikbaar gesteld. Alvorens de minimumkwaliteitsnormen worden bijgewerkt of gewijzigd, raadpleegt het beheersorgaan van de luchthaven het comité van luchthavengebruikers en de op de luchthaven werkzame verleners van grondafhandelingsdiensten.

Or. en

5.12.2012

A7-0364/74

Amendement 74

Artur Zasada, Mathieu Grosch
namens de PPE-Fractie

Verslag

A7-0364/2012

Artur Zasada

Grondafhandelingsdiensten op EU-luchthavens
COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

Voorstel voor een verordening

Bijlage I bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

BIJLAGE I:

**LIJST VAN DE
MINIMUMKWALITEITSNORMEN**

*De door het beheersorgaan of een andere
in artikel 32 vermelde instantie
vastgestelde minimumkwaliteitsnormen
omvatten:*

**1. Minimumkwaliteitsnormen inzake
operationele activiteiten:**

(a) passagiersafhandeling

*– de maximale wachttijd voor
bagageregistratie. De maximale wachttijd
kan vastgesteld worden voor de gehele
luchthaven of voor een afzonderlijke
terminal;*

*– de maximale tijd voor passagiers op
doorreis om van een vliegtuig op een
ander over te stappen;*

(b) bagageafhandeling

*– de maximale tijd voor het afleveren van
de eerste bagagestukken. De maximale
tijd kan vastgesteld worden voor de gehele
luchthaven of voor een afzonderlijke
terminal;*

*– de maximale tijd voor het afleveren van
de laatste bagagestukken. De maximale
tijd kan vastgesteld worden voor de gehele*

AM\921462NL.doc

PE493.736v02-00

luchthaven of voor een afzonderlijke terminal;

– de maximale tijd voor het afleveren van bagage bij het overbrengen van een vliegtuig naar een ander. De maximale tijd kan vastgesteld worden voor de gehele luchthaven of voor een afzonderlijke terminal;

(c) vracht- en postafhandeling

– de maximale tijd voor het afleveren van vracht- en poststukken. De maximale tijd kan vastgesteld worden voor de gehele luchthaven of voor een afzonderlijke terminal;

– de maximale tijd voor het afleveren van de vracht- en poststukken bij het overbrengen van een vliegtuig naar een ander. De maximale tijd kan vastgesteld worden voor de gehele luchthaven of voor een afzonderlijke terminal;

(d) winterdiensten

– de maximale tijd om het vliegtuig ijsvrij te maken;

– de minimale voorraad ontdooiingsvloeistof;

(e) platformafhandeling

– de maximale tijd voor het aan en van boord gaan van passagiers;

(f) verwijdering van vreemde voorwerpen en afval van de platforms (FOD).

2. Minimumkwaliteitsnormen inzake opleiding:

– regelmatig deelnemen aan door de luchthaven georganiseerde opleidingen met betrekking tot activiteiten in de beperkt toegankelijke zone van de luchthaven, veiligheid en beveiliging, crisisbeheer en milieubescherming.

3. Minimumkwaliteitsnormen inzake informatie en bijstand aan passagiers:

(a) aankondiging in real time van informatie over afleveringstijden van

bagage;

(b) aankondiging in real time van informatie over vertraagde en afgelaste vluchten;

(c) minimumaantal personeelsleden dat informatie mag verstrekken bij de gate;

(d) minimumaantal personeelsleden dat een klacht of informatie mag ontvangen over verloren bagage.

4. Minimumkwaliteitsnormen inzake apparatuur:

– het aantal en de beschikbaarheid van voertuigen voor het afhandelen van passagiers/bagage/vliegtuigen;

5. Minimumkwaliteitsnormen inzake gezamenlijke besluitvorming (CDM):

– deelname aan het CDM-systeem van de luchthaven.

6. Minimumkwaliteitsnormen inzake veiligheid:

– het bezit van een veiligheidsbeheerssysteem (SMS) en de verplichting dit te coördineren met het door de luchthaven gebruikte veiligheidssysteem;

– rapportage van ongevallen en incidenten.

7. minimumkwaliteitsnormen inzake beveiliging:

– het bezit van een beheerssysteem voor beveiliging overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EG) nr. 300/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2008 inzake gemeenschappelijke regels op het gebied van de beveiliging van de burgerluchtvaart en de verplichting om dit systeem te coördineren met het beheerssysteem dat op luchthaven gebruikt wordt voor beveiliging.*

8. Minimumkwaliteitsnormen inzake een rampenplan

– het bezit van een rampenplan (ondermeer voor hevige sneeuwval) en de verplichting het te coördineren met het door de luchthaven gebruikte plan.

9. Milieu

– rapportage van incidenten met gevolgen voor het milieu (bijvoorbeeld lekkage);

– uitlaatgassen van de gebruikte voertuigen.

** PB L 97 van 9.4.2008, blz. 72.*

Or. en